

<b>Einleitung</b>	
<b>Forschungsgegenstand und thematische Eingrenzung</b>	<b>9</b>
<b>Gliederung</b>	<b>11</b>
<b>Methodischer Ansatz</b>	<b>14</b>
<b>Begriffliche Differenzierungen</b>	<b>18</b>
<b>Quellen- und Archivlage</b>	<b>21</b>

## **Kapitel 1**

<b>Ein Buchmarkt trennt sich. Grundlagen und Entwicklungen des deutsch-deutschen Literaturaustauschs 1945–1972</b>	<b>27</b>
<b>Die Buch- und Verlagswelt im geteilten Deutschland 1945–1972</b>	<b>27</b>
Die Anfänge: Entwicklungen im Buch- und Verlagswesen 1945–1949	27
Die deutsche Teilung im Buch- und Verlagswesen nach 1949	34
Die Entwicklung der Verlagslandschaft in der DDR	37
Die Entwicklung der Verlagslandschaft in der BRD	39
Ökonomische Neuerungen	40
<b>Der Direktaustausch von Druckwaren zwischen beiden deutschen Staaten</b>	<b>43</b>
Der Interzonenhandel mit Druckwaren vom Kriegsende bis zu den Währungsreformen	43
Versuche der interzonalen Zusammenarbeit unter den deutschen Verlegern	47
Der innerdeutsche Handel 1948–1955	51
Der innerdeutsche Handel mit schöner Literatur ab 1955	58
<i>Ausfuhr und Lieferung</i>	63
<i>Endabnehmer – der Leser</i>	66

Die Entwicklung des deutsch-deutschen Direktaustauschs ab 1957 .....	68
Zensur im direkten deutsch-deutschen Literaturaustausch .....	71
<i>Buchzensur in der DDR</i> .....	71
<i>Buchzensur in der BRD</i> .....	79
Lizenzhandel und direkte Rechtevergabe zwischen beiden deutschen Staaten .....	82
Lizenzhandel und direkte Rechtevergaben 1945–1961 .....	84
<i>Literatur aus dem Gebiet der BRD im Gebiet der DDR vor 1961</i> .....	92
<i>Literatur aus dem Gebiet der DDR im Gebiet der BRD vor 1961</i> .....	97
<i>Grenzüberschreitende Anthologien vor 1961</i> .....	101
Der deutsch-deutsche Literaturaustausch nach dem 13. August 1961 .....	108
<i>Westdeutsche Literatur in der DDR 1961–1972</i> .....	110
<i>Ostdeutsche Literatur in der BRD 1961–1972</i> .....	120
 Kapitel 2	
Westdeutsche Literatur in der DDR .....	139
Der Aufbau-Verlag .....	139
Das Verhältnis des Aufbau-Verlages zum Regierungsapparat der DDR .....	139
Der Aufbau-Verlag und seine Beziehungen zu westdeutschen Verlagen .....	149
<i>Lizenzgeschäfte zwischen Aufbau-Verlag und Suhrkamp Verlag         am Beispiel Hermann Hesse</i> .....	159
Die Begutachtung und Herausgabe westdeutscher Literatur im Aufbau-Verlag .....	168
<i>Die Begutachtung westdeutscher Literatur am Beispiel         Martin Walser</i> .....	183
Der Verlag der Nation .....	194
Die programmatische und politische Ausrichtung des Verlages der Nation vor 1958 .....	194
<i>Hans von Oettingens »Spielbankaffäre«</i> .....	208
Die Herausgabe westdeutscher Literatur im Verlag der Nation nach 1958 .....	213
<i>Günter Hofé – Leiter des Verlages der Nation</i> .....	221

<b>Exkurs</b>	
<b>Die Parallelverlage im geteilten Deutschland</b>	<b>235</b>
 <b>Kapitel 3</b>	
<b>Ostdeutsche Literatur in der BRD</b>	<b>261</b>
<b>Suhrkamp Verlag – »Wir haben keine Differenzen mit der DDR«</b>	<b>261</b>
<b>Rowohlt Verlag – Ernst Rowohlt, Fritz J. Raddatz und die »Ballonaffäre«</b>	<b>284</b>
<b>Exkurs: Die sogenannten Tarn- oder Scheinverlage</b>	<b>299</b>
<b>Willi Weismann Verlag – vom Scheitern deutsch-deutscher Ambitionen am Paragraphen 93</b>	<b>303</b>
<b>Verlag Klaus Wagenbach und die »Idee, einen Ost-West-Verlag zu machen«</b>	<b>320</b>
<b>»VEB« Luchterhand Verlag – Anna Seghers, die Mauer und Elisabeth Borchers</b>	<b>333</b>
<b>Johannes Bobrowskis »Bemühen um vollkommene Nachbarschaft in der Sprache«</b>	<b>346</b>
 <b>Schlussbetrachtung</b>	<b>371</b>
 <b>Glossar</b>	<b>381</b>
 <b>Anhang</b>	<b>459</b>
<b>Abkürzungen</b>	<b>459</b>
<b>Literaturverzeichnis</b>	<b>462</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>485</b>
<b>Personenregister</b>	<b>487</b>
<b>Dank</b>	<b>495</b>
<b>Die Autorin</b>	<b>496</b>